Secrétariat national de recherche et de sauvetage

Fond des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage (FNI) Rapport final 2000 - 2001

Diffusé sous l'égide de:

Secrétariat national de recherche et de sauvetage
275, rue Slater, 4e Étage
Ottawa, (Ontario) K1A 0K2
Tel.: (613) 996-1616
1 800 727-9414
Fax: (613) 996-3746
Web site: www.nss.gc.ca

February 2002

Aussi disponible en français

TABLE DES MATIÈRES

Résumé 1
Remerciements spéciaux 2
Acronymes and abréviations 3

ENVIRONNEMENT CANADA (SERVICE MÉTÉOROLOGIQUE DU CANADA)

Mise au point et installation de bouées à coque de plastique/composite 5
Prévision des vents et des vagues sur les Grands Lacs 6
Achat et installation de bouées à charge utile 7
Wreckhouse (Terre-Neuve) – site de données météorologiques 8
Station météorologique – île Grand Manan, Nouveau-Brunswick 9

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS (GAR DE CÔTIÊRE CANADIENNE)

Campagne scolaire sur la prevention nautique 11
Directives opérationnelles pour les unites bénévoles et les petites embarkations de sauvetage côtier 12
Production d'une zone de courants à l'aide de SLDMB 13
Éducation et sensibilisation sur les plans d'eau intérieurs*
Formation sur le système GMDSS pour les petites embarcations*
Projet pilote de sauvetage nautique – Région laurentienne 14
Sauvé par sa veste! 15

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE (FORCES CANADIENNES)

Générateur d'images pour les helicopters de recherche et de sauvetage*
Œil infrarouge – Prototype aéroporté 17
Dispositif de réchauffement des solutions intraveineuses 18
Interopérabilité des radios MF de recherché et de sauvetage, 442e Escadron 19
Systèmed'épissage rapide pour les treuils de sauvetage des helicopters Sea King 20
Dispositifs de radioralliement L-Helper et antennas, ACRSA 21
Installation d'une nacelle de detection pour la recherché et le sauvetage 22
Mise à jour du modèle de givrage d'aéronefs 23
Outil d'orientation pour la planification optimale des recherches aériennes à l'intérieur des terrres (SARPlan) 24
Refroidissement des members et déclin du rendement (exposition au froid) 25
Mannequins de sauvetage maritime par helicopters 26
Trousses de premiers soins - ACRSA 27
Mise à l'essai sur le terrain de suppresseurs de bruit en situation de R.-S. 28
Radeau de sauvetage autonome et parachutable pour le système de chargement-Déchargement sur palettes (SARPAL) 29
Housses Wiggy de transport pour l'évacuation des victims d'hypothermie 30
Nacelle de sauvetage par hélicoptère 31

TABLE DES MATIÈRES

AGENCE PARCS CANADA

Programme de gestion du risqué de la Rediscovery International Foundation 33
Amélioration eet liaison du réseau bénévole de répéteur radioéléctrique amateur – Baie de Fundy, Nouveau-Brunswick 34
Amélioration et expansion de la recherche et du sauvetage sur l'eau et la glace – Canal Rideau, Ontario 35

SOLLICITEUR GÉNÉRAL – GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Programme de prevention en recherche et sauvetage de l'ACVRSA 37

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Mise à niveau des communications – Penticton (C.-B.) et les environs 39

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Capacité de sauvetage en plongée – Yellowknife (T.N.-O) 41

ONTARIO

Amélioration de la capacité de R.-R. de l'unité maritime de Barrie (Ontario) 43
Program éducatif en prevention de Wilderness Training Institute 44
Service aérien et intervention d'urgence – Service de police de la region d'Ottawa-Carleton 45

QUÉBEC

Établir ;a base d'une structure de gestion des bénévoles en recherché et sauvetage au sol, Québec 47

Conclusion **48**

Total: **35**

* Information non disponible

Résumé

Le gouvernement fédéral a instauré le Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage en 1988 dans le but de financer des projets aptes à rehausser la recherche et le sauvetage au Canada. Le Secrétariat national de recherche et de sauvetage (SNRS) gère le FNI au nom du ministre principal de la recherche et du sauvetage.

Ce sont des organismes parrains autorisés, à l'échelon fédéral, provincial ou territorial, qui soumettent au SNRS les demandes au FNI. Le SNRS examine les demandes et le Comité interministériel de recherche et de sauvetage (CIRS) les évaluent selon les mérites de chacune puis les classe en ordre de priorité. Le financement est accordé aux propositions approuvées selon cet ordre de priorité et selon les disponibilités financières du FNI.

Le FNI offre un financement annuel aux projets nouveaux et aux projets en cours d'exécution qui visent au moins l'une des catégories suivantes :

- L'intégration du Programme national de recherche et de sauvetage (PNRS);
- La collecte de données de recherche et de sauvetage;
- La prévention en recherche et sauvetage;
- La recherche et le développement (R-D);
- Les bénévoles;
- Les interventions de recherche et de sauvetage.

Des 35 projets menés à bien qui sont décrits dans le présent rapport, on compte 17 projets concernant les interventions, 12 projets de prévention; 4 projets de R-D et 2 projets concernant les bénévoles. Toutefois, bon nombre de projets rejoignent plus d'une catégorie.

Dans la foulée du document *Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes* (Secrétariat du Conseil du Trésor, 2001), le présent rapport vise à informer le public canadien, les autres ministères fédéraux et tous les ordres de gouvernement au Canada des démarches et résultats du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage pour l'exercice 2000-2001. Les résumés des réalisations des projets du FNI qui se sont achevés pendant l'exercice 2000-2001 font état du coût des projets et de leurs répercussions sur les activités de recherche et de sauvetage au Canada, pour montrer aux contribuables que les fonds sont utilisés à bon escient.

Soucieux de mieux servir sa clientèle en facilitant à tous l'accès aux rapports sur les programmes gouvernementaux, le SNRS publie le présent rapport en format pdf sur son site Web (www.snrs.gc.ca). Le rapport en format imprimé est également disponible auprès du SNRS.

Pour de plus amples renseignements sur le programme du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage ou sur le présent document, prière de s'adresser au Secrétariat national de recherche et de sauvetage, au 1 800 727-9414, ou d'envoyer un message à l'adresse courriel suivante : NIF@snrs.gc.ca.

Pour de plus amples renseignements sur un projet particulier du FNI, veuillez joindre l'une des personnes-ressources dont le nom et les coordonnées apparaissent au bas du résumé de projet.

Remerciements spéciaux à tous les parrains et gestionnaires de projet du FNI

Parrains du FNI ***(Les parrains du FNI sont les organismes approuvés par le SNRS qui servent de lien entre le SNRS et le projet et qui aident le SNRS à gérer le FNI. Les noms des parrains sont classés par ordre alphabétique) :***

Division des services des mesures d'urgence des Territoires du Nord-Ouest
Environnement Canada (Service météorologique du Canada)
Gendarmerie royale du Canada
Ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes)
Ministère de la justice – Terre-Neuve
Ministère des Pêches et des Océans (Garde côtière canadienne)
Organisation des mesures d'urgence de l'Île du Prince-Édouard
Organisation des mesures d'urgence de l'Ontario
Organisation des mesures d'urgence de la Nouvelle-Écosse
Organisation des mesures d'urgence de Manitoba
Organisation des mesures d'urgence du Nouveau-Brunswick
Organisation des mesures d'urgence du Yukon
Parcs Canada
Planification des mesures d'urgence de Saskatchewan
Programme provincial des mesures d'urgence (Colombie-Britannique)
Services des désastres de l'Alberta
Services des mesures d'urgence du Nunavut
Sûreté du Québec
Transports Canada

Partenaires des projets du FNI pour l'exercice 2000-2001 ***(organismes clés contribuant aux projets)*** **:**

Association civile de recherche et de sauvetage aériens (ACRSA)
Groupe tactique d'intervention – Ville de Yellowknife
Service d'incendies – Kingston (Ontario)
Services policiers – Ottawa-Carleton
Fondation *Rediscovery International*
Association canadienne des volontaires en recherche et sauvetage

Acronymes et abréviations

Voici une liste d'acronymes et d'abréviations que l'on retrouve dans le présent rapport :

TERMINOLOGIE

BRERA – Bouée-repère électronique à repérage automatique
CCCOS - Centre conjoint de coordination des opérations de sauvetage
CIP – Communiqués d'intérêt public
FNI – Fonds des nouvelles initiatives
GCAC – Garde côtière auxiliaire canadienne
GPS – Système mondial de localisation
PNRS – Programme national de recherche et de sauvetage
PPMU – Programme provincial des mesures d'urgence
R-S – Recherche et sauvetage
R-D – Recherche-développement
RSS – Recherche et sauvetage au sol
VFI – Vêtement de flottaison individuel

ORGANISMES PARRAINS

Organismes fédéraux :
EC (SMC) – Environnement Canada (Service Météorologique du Canada)
MPO (GCC) – Ministère des Pêches et des Océans (Garde côtière canadienne)
MDN (FC) – Ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes)
PC – Parcs Canada
GRC – Gendarmerie royale du Canada

Organismes provinciaux et territoriaux :
C.-B. – Colombie-Britannique
T.N.-O. – Territoires du Nord-Ouest
ON – Ontario
QC – Québec

ENVIRONNEMENT CANADA
(SERVICE MÉTÉOROLOGIQUE DU CANADA)

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Mise au point et installation de bouées à coque de plastique/composite

Résumé financier			
Exercice 98-99 :	436 000 $	**N° IDFNI :**	98009
Exercice 99-00 :	378 000 $	**N° de projet :**	EC 4/98
Exercice 00-01 :	22 000 $	**Catégorie :**	Intervention
Dépenses totales :	**836 000 $**	**Parrain :**	EC (SMC)

Ce projet, parrainé par Environnement Canada (Service météorologique du Canada), a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage au cours des exercices financiers 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001.

L'objectif du projet *Mise au point et installation de bouées à coque de plastique/composite* était d'améliorer la base de données maritimes utilisée pour établir les prévisions maritimes de grands plans d'eaux adjacents aux Grands Lacs (c.-à.d. le lac des Bois, le lac St.Clair et le bassin sud du lac Huron). Dans ces secteurs, les données météorologiques étaient auparavant peu nombreuses et il n'y avait pas de gros bateau de services. On a donc conçu neuf bouées météorologiques dont six ont été déployées et trois demeurent en réserve. Pour veiller à la pérennité du réseau de six bouées en tout temps, pendant la saison de navigation de plaisance, on fallait une bouée de réserve pour deux bouées fonctionnelles.

On a placé les bouées météorologiques aux endroits suivants : au Lac des Bois; dans le canal Nord (entre l'île Manitoulin et la rive); au lac Nipissing; au lac Simcoe; au lac Sainte-Claire; dans la partie sud du lac Huron (Bayfield). On a équipé la plate-forme de bouée pour mesurer la température de l'air et de l'eau, la pression atmosphérique, la direction et la vitesse du vent, la période et la hauteur des vagues. Ces données étaient transmises à toutes les heures, par satellite, à la base de données maritimes, où on les utilisait pour établir des prévisions météorologiques maritimes précises et en temps opportun.

La Garde côtière canadienne (Kenora, Parry Sound et Amherstburg), le ministère des Pêches et des Océans et l'Agence Parcs Canada (région de l'Ontario) ont participé aux activités de communication durant ce projet.

Les bouées météorologiques transmettent des données précises, en temps opportun. Les régions des Prairies et du Nord du Service météorologique du Canada ont requis des bouées supplémentaires. Les données sont aussi disponibles à certains utilisateurs par le biais de l'Internet et on compte les rendre accessibles au grand public sous peu. Avec ces données en temps réel, on peut diffuser les prévisions météorologiques aux plaisanciers et ces derniers seront en mesure de prendre des décisions éclairées.

Produits livrables

- 9 bouées météorologiques
- divers communiqués

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas- Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Ron Fordyce
Bureau de météorologie portuaire
100 East Port Blvd.
Hamilton (Ontario) L8H 7S4
Tél. : (905) 312-0900/0933
Téléc. : (905) 312-0730
Courriel : ron.fordyce@ec.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Prévision des vents et des vagues sur les Grands Lacs

Résumé financier			
Exercice 99-00 :	71 500 $	**N° IDFNI :**	99034
Exercice 00-01 :	71 500 $	**N° de projet :**	EC 3/99
Dépenses totales :	**143 000 $**	**Catégorie :**	Prévention
		Parrain :	EC (SMC)

Ce projet, parrainé par Environnement Canada (Service météorologique du Canada), a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage lors des exercices financiers 1999-2000 et 2000-2001.

L'objectif de ce projet était d'améliorer les prévisions de condition de vagues sur les Grands Lacs en concevant un outil pouvant rehausser la fiabilité de l'information disponible aux plaisanciers et navigateurs commerciaux. Pour ce faire, on a adapté le modèle de vagues WAM (Wave Ocean Model) (un modèle de prévision de vagues de troisième génération à la fine pointe de la technologie) pour l'utiliser sur les Grands Lacs, y compris une version en eau moins profonde spécialement conçue pour le Lac Érié.

On a comparé et évalué le rendement du modèle de vagues à des observations réelles et à des résultats d'autres techniques prévisionnelles et on a prouvé qu'il était supérieur aux méthodes de prévision utilisées auparavant. Les modèles de prévisions fonctionnelles doivent avoir un degré de fiabilité de 99 p. 100 avant de pouvoir être utilisés. Le programme LAKWAM est présentement adapté du mode de recherche au mode fonctionnel. Lorsqu'il sera mis en fonction, les données générées seront utilisées par les météorologues du Centre météorologique régional de Thunder Bay (Ontario) (le centre de prévisions maritimes des Grands Lacs).

L'amélioration des prévisions de vagues va permettre aux plaisanciers et navigateurs sur les Grands Lacs de prendre de meilleures décisions de l'endroit et du moment pour mener leurs activités en toute sécurité. Il en résultera une meilleure prise décision et une diminution du risque d'incidents de R-S sur les Grands Lacs.

Produits livrables

- modèle de vagues (WAM) adapté
- *Wind Wave Forecasting on the Great Lakes* – rapport scientifique

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
J. Carr McLeod
Environnement Canada –Région Ontario
4905, rue Dufferin
2e étage Nord
Downsview (Ontario) M3H 5T4
Tél. : (416) 739-4536
Téléc. : (416) 739-4721
Courriel : carr.mcleod@ec.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Achat et installation de bouées à charge utile

Résumé financier			
Exercice 99-00 :	182 000 $	**N° IDFNI :**	99035
Exercice 00-01 :	170 000 $	**N° de projet:**	EC 7/99
Dépenses totales :	**352 000 $**	**Catégorie :**	Prévention
		Parrain :	EC (SMC)

Ce projet, parrainé par Environnement Canada (Service météorologique du Canada), a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage lors des exercices financiers 1999-2000 et 2000-2001.

Ce projet avait pour objectif de rehausser la précision des prévisions météorologiques maritimes et d'améliorer le temps de diffusion des alertes météorologiques sur les lacs des Prairies et les régions du Nord desservies par le Service météorologique du Canada, en obtenant une nouvelle série de bouées météorologiques fournissant des données sur le vent, les vagues et la température au milieu des lacs. Ce projet découle d'un projet préalablement financé par le FNI (voir page 5). On a acheté quatre bouées météorologiques et on les a installées dans le lac Winnipeg (une dans le bassin sud et une au milieu du lac), dans le Grand Lac des Esclaves et dans la baie d'Hudson.

On a évalué les avantages de ce projet en recueillant les commentaires de divers usagers des données provenant des nouvelles bouées météorologiques. Ces derniers (des plaisanciers, des navires de pêche commerciale, le bureau de prévision météorologique maritime et le personnel local de la Garde côtière canadienne) en sont venus à la conclusion que les données provenant de ces bouées étaient très utiles et donnaient une meilleure idée de la situation réelle prévalant sur le lac.

Cette meilleure perception permet aux usagers de prendre des décisions plus informées et diminue la probabilité que des usagers soient pris sur le lac par mauvais temps, diminuant ainsi le risque d'incidents de R-S.

Produits livrables

- 4 bouées météorologiques
- *Oh Buoy! Weather forecaster means smooth sailing* – Article (anglais seulement)

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas- Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa, (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Barry Funk
Environnement Canada
123, rue Main, bureau 150
Winnipeg (Manitoba) R3C 4W2
Tél. : (204) 984-2018
Téléc. : (204) 984-2072
Courriel : barry.funk@ec.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Wreckhouse (Terre-Neuve) - site de données météorologiques

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	43 400 $	**N° IDFNI :**	2000038
Dépenses totales :	**43 400 $**	**N° de projet :**	EC 4/00
		Catégorie :	Prévention
		Parrain :	EC (SMC)

Ce projet, parrainé par Environnement Canada (Service météorologique du Canada), a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage lors de l'exercice financier 2000-2001.

L'objectif du projet de Wreckhouse était d'installer, dans ce secteur fréquemment affecté par de violents vents terrestres, une station météorologique automatique pour y surveiller les données de vent en temps réel et en faire rapport. On a choisi cette région de Terre-Neuve car sur la côte Ouest les vents terrestres du sud-est sont brusques et violents.

Les renseignements météorologiques, y compris la vitesse et la direction du vent, sont jugés essentiels à la sécurité des petits bateaux, des plaisanciers et du transport terrestre dans cette région. Le site de données météorologiques côtières est présentement configuré pour transmettre des rapports à Environnement Canada aux 20 minutes; le ministère affiche ces rapports aux heures, à son site Web (http://weatheroffice.ec.gc.ca).

Grâce à l'augmentation de données météorologiques précises pour ce secteur, on a pu accroître la fréquence d'alertes de vents depuis l'installation du site de données. À l'automne 2000, on a connu des vents violents à nombre de reprises et la station s'est avérée très utile aux météorologues effectuant les prévisions au Centre météorologique de Terre-Neuve (EC). Ces données font également partie du bulletin météo diffusé à l'heure à la radio et peut capter quiconque détient un récepteur radio.

Le projet a permis de sensibiliser davantage les gens aux conditions maritimes dangereuses dans la région, ce qui devrait permettre de réduire le nombre de personnes prises sur l'eau ou sur les routes lors de conditions météorologiques exceptionnelles.

Produits livrables

- station météorologique automatique installée

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas- Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
John Merrick
Service Météorologique du Canada – Région Atlantique
Queen Square, 45, promenade Alderney, 16e étage
Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 2N6
Tél. : (902) 426-9125
Téléc. : (902) 490-0726
Courriel : john.merrick@ec.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Station météorologique – île Grand Manan, Nouveau-Brunswick

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	75 000 $	**N° IDFNI :**	2000036
Dépenses totales :	**75 000 $**	**N° de projet :**	EC 6/00
		Catégorie :	Prévention
		Parrain :	EC (SMC)

Ce projet, parrainé par Environnement Canada (Service météorologique du Canada), a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage lors de l'exercice financier 2000-2001.

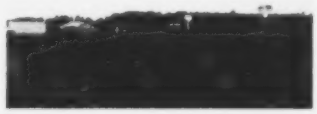
L'objectif de la station météorologique de l'île Grand Manan au Nouveau-Brunswick était de rehausser la qualité des prévisions publiques et maritimes en améliorant l'information disponible en temps réel, dans un secteur de la baie de Fundy où peut de données étaient disponibles. La baie de Fundy a un régime de marées très complexe et une incidence très élevée de brume d'advection (la brume qui se forme lorsque de l'air chaud et humide provenant d'une zone chaude glisse sur une zone froide) à cause de la température froide de ses eaux.

La station météorologique automatisée a été construite et équipée d'outils pour mesurer la visibilité, les précipitations, la pression atmosphérique, la température et l'humidité ainsi que la vitesse et la direction du vent, et en faire rapport. Les données sont recueillies et les rapports émis à chaque heure.

La bai de Fundy est utilisée par les plaisanciers, les bateaux commerciaux et un nombre croissant de pétroliers et superpétroliers. Cette station météorologique fournit d'importantes observations continues sur la brume locale et les vents maritimes qui, une fois incorporées aux prévisions et alertes maritimes, minimiseront le potentiel de collisions de bateaux, d'incidents de R-S et de catastrophes environnementales.

Produits livrables

- Station météorologique installée à l'aéroport de l'île Grand Manan
- Communiqué d'Environnement Canada



Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrains/Gestionnaire de projet:
Paul Thorne
Service Météorologique du Canada– Région Atlantique
Queen Square, 45, promenade Alderney, 16e étage
Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 2N6
Tél. : (902) 426-9147
Téléc. : (902) 490-0726
Courriel : paul.thorne@ec.gc.ca

MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS
(GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE)

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Campagne scolaire sur la prévention nautique

Résumé financier			
Exercice 98-99 :	105 000 $	**N° IDFNI :**	98013
Exercice 99-00 :	56 771 $	**N° de projet :**	DFO 5/98
Exercice 00-01 :	43 229 $	**Catégorie :**	Prévention
Dépenses totales :	**205 000 $**	**Parrain :**	MPO (CCG)

Ce projet, parrainé par le ministère des Pêches et des Océans (MPO), a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage (R-S) lors des exercices 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001.

La campagne scolaire sur la prévention nautique avait pour but d'éduquer les jeunes âgés de six à douze ans à la sécurité nautique, en concevant un programme éducatif pouvant être enseigné par un professeur ou un instructeur. On a conçu un concours de dessin sur l'information nautique, qui a fait le tour des écoles du pays, et on a élaboré des manuels de l'instructeur et de l'élève, une vidéo sur la sécurité nautique et un CD-ROM interactif, pour distribution.

On a distribué mille trousses éducatives bilingues (français et anglais) contenant les manuels de l'instructeur et de l'élève, les vidéos et les CD-ROM, d'un bout à l'autre du Canada à la Garde côtière canadienne, au Conseil canadien de la sécurité et à la Société de sauvetage, pour qu'ils l'utilisent lors de leurs présentations ou séances de formation. On a avisé les commissions scolaires de l'existence de cette trousse et de la possibilité de l'inclure au programme d'enseignement. Le concours annuel d'information nautique a généré 10 000 dessins en 1999 et 10 800 en 2000. Pour que le projet attire divers groupes d'âge et de façon à présenter les renseignements selon l'âge, on a élaboré un manuel pour chaque niveau scolaire (niveaux 3,4,5 et 6). Les manuels renferment de l'information de base sur l'importance de la sécurité nautique, des activités à faire en classe et des activités que les enfants peuvent faire à la maison, en famille. Une vidéo sur la sécurité a également été conçue pour chaque groupe d'âge et présente les « dix points de la sécurité nautique » de façon claire et concise. Le CD-ROM présente de l'information sur la sécurité nautique sous forme de leçons suivies d'un test pour évaluer les connaissances de l'usager.

Cette campagne a permis de renseigner 18 000 enfants sur les précautions à prendre pour avoir du plaisir de façon sécuritaire lors d'activités nautiques, en ne courant pas de danger de se faire mal, de blesser d'autres personnes ou de nuire à l'environnement.

Produits livrables

✍✍1000 trousses éducatives

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas- Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Ron Miller
Ministère des Pêches et des Océans
Garde côtière canadienne
200, rue Kent, station 5S041
Ottawa, (Ontario) K1A 0E6
Tél. : (613) 990-3120
Téléc. : (613) 996-8902
Courriel : millerr@dfo-mpo.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Directives opérationnelles pour les unités bénévoles et les petites embarcations de sauvetage côtier

Résumé financier			
Exercice 98-99 :	31 898 $	**N° IDFNI :**	98012
Exercice 99-00 :	95 076 $	**N° de projet :**	DFO 6/98
Exercice 00-01 :	49 924 $	**Catégorie :**	Prévention
Dépenses totales	**176 898 $**	**Parrain :**	MPO (GCC)

Ce projet, parrainé par le ministère des Pêches et des Océans (Garde côtière canadienne), a reçu du financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage pour les exercices financiers de 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001.

Le projet avait pour objectif d'améliorer les opérations de recherche et de sauvetage du Programme de sauvetage côtier et des organismes bénévoles, en élaborant et en mettant en application un manuel de protocole et de lignes directrices. Ce manuel est en fait une compilation de toutes les lignes directrices et procédures pertinentes reliées à la recherche et au sauvetage en mer, pour les fournisseurs bénévoles de services de R-S en mer.

Le manuel *Recherche et sauvetage à bord de petits bateaux* (bilingue) traite de sujet tels que la planification de la recherche, les techniques de recherche, le sauvetage et les soins avant l'hospitalisation, les opérations de remorquage, l'échouage, l'organisation de la sécurité et de l'aide en cas d'urgence (autre que de la formation en R-S).

En tout, on a produit et distribué 250 exemplaires du manuel aux sections de la Garde côtière auxiliaire canadienne, aux bureaux régionaux de la GCC et au Collège de la GCC. On peut se procurer des exemplaires sans frais à la page de R-S du site Web de la GCC (en format pdf), à l'adresse www.ccg-gcc.gc.ca/sar/nsm-msn/main_f.htm

Les Escadrilles canadiennes de plaisance, le ministère de la Défense nationale, l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), l'Organisation maritime internationale (OMI), la Croix-Rouge canadienne, l'Ambulance Saint-Jean, la Garde côtière des États-Unis, l'Organisation mondiale de la santé et Zodiac Hurricane Technologies Inc. ont tous été consultés pour élaborer ce manuel.

Produits livrables

- 250 manuels *Recherche et sauvetage à bord des petits bateaux*

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Ron Miller
Ministère des Pêches et des Océans
Garde côtière canadienne
200, rue Kent, station 5S041
Ottawa (Ontario) K1A 0E6
Tél. : (613) 990-3120
Téléc. : (613) 996-8902
Courriel : millerr@dfo-mpo.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Production d'une zone de courants à l'aide de SLDMB

Résumé financier			
Exercice 99-00 :	9 410 $	**N° IDFNI :**	99056
Exercice 00-01 :	99 000 $	**N° de projet :**	DFO 2/99
Dépenses totales :	**108 410 $**	**Catégorie :**	Intervention
		Parrain :	MPO (GCC)

Ce projet, parrainé par le ministère des Pêches et des Océans (Garde côtière canadienne), a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage lors des exercices 1999-2000 et 2000-2001.

L'objectif du projet était de concevoir un logiciel donnant au Centre conjoint de coordination des opérations de sauvetage (CCCOS) accès à des données synthétisées qui amélioreraient la capacité de définir une zone de recherche initiale et d'allouer les ressources nécessaires à cette recherche.

Avant la tenue de ce projet, de nombreuses bouées repères électroniques à localisation automatique fournissaient des données mais le contrôleur du CCCOS devait faire des prédictions manuelles en utilisant le logiciel de cartographie disponible. On a conçu le logiciel de système de cartographie des courants marins qui permet de synthétiser automatiquement de l'information en temps réel provenant des nombreuses bouées repères et d'afficher des champs de courants, des données sur des objets à la dérive (position et vitesse), des champs estimés de courants de surface et les estimés d'erreur correspondants.

La conception et l'utilisation de ce logiciel permettra de réduire le temps de recherche et incidemment augmenter les chances de survie des victimes en fournissant au personnel de R-S de l'information précise en temps opportun.

On compte éventuellement intégrer une capacité cartographique au logiciel, étudier les stratégies de déploiement lorsqu'on utilise les bouées repères au cours d'une recherche, et d'autres essais pratiques pour valider le logiciel de cartographie des courants marins

Produits livrables

- Logiciel de système de cartographie des courants marins

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas- Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel: NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Jean Maillette
Ministère des Pêches et des Océans
Garde côtière canadienne
Collège de la Garde côtière canadienne
B.P. 4500
Sydney (Nouvelle-Écosse) B1P 6L1
Tél. : (902) 564-3660 poste 1342
Téléc. : (902) 562-6113
Courriel : maillettej@dfo-mpo.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Projet pilote de sauvetage nautique – Région laurentienne

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	75 128 $	**N° IDFNI :**	2000049
Dépenses totales :	**75 128 $**	**N° de projet :**	DFO 6/00
		Catégorie :	Intervention
		Parrain :	MPO(GCC)

Ce projet, parrainé par le ministère des Pêches et des Océans (Garde côtière canadienne), a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage (R-S) pour l'exercice financier 2000-2001.

L'objectif du projet pilote de sauvetage nautique de la région laurentienne était de promouvoir la création d'unités de sauvetage maritimes sur les plans d'eau du Québec, en créant une équipe mobile se déplaçant dans la province pour distribuer du matériel éducatif et donner de la formation.

Cette tournée, nommée la «Tournée sauvetage nautique 2000», consistait à distribuer des documents sensibilisant les municipalités à l'importance d'avoir un plan efficace et une capacité d'intervention de recherche et de sauvetage nautique. On distribuait des renseignements sur le matériel requis, on donnait de la formation et on fournissait aux municipalités des lignes directrices pour les aider à établir les rudiments d'un plan de R-S nautique.

Dans le cadre du projet, on a pu visiter 49 collectivités et joindre environ 130 personnes. À chacun des endroits, on a produit un rapport soulignant les besoins précis en matière de R-S dans ce secteur, les forces et les faiblesses du système en place et plusieurs suggestions d'amélioration du service. On a aussi mis sur pied un site Web et une liste de distribution postale en vue de diffuser le message de ce projet à un vaste auditoire.

Produit livrables

- Équipe mobile de sensibilisation-éducation
- « La tournée sauvetage nautique 2000 » – Rapport final (en français seulement)
- Site Web : www.geocities.com/ebeaule/TSN2000

© Guarde côtière canadienne

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas- Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Robert Jinchereau
Ministère des Pêches et des Océans
Garde côtière canadienne
101, boul. Champlain
Québec (Québec) G1K 7Y7
Tél. : (418) 648-5326
Téléc. : (418) 648-7337
Courriel : JinchereauR@dfo-mpo.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Sauvé par sa veste!

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	175 940 $	**N° IDFNI :**	2000039
Dépenses totales :	**175 940 $**	**N° de projet :**	DFO 7/00
		Catégorie :	Prévention
		Parrain :	MPO (GCC)

Ce projet, parrainé par le ministère des Pêches et des Océans (Garde côtière canadienne), a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage (R-S) pour l'exercice financier 2000-2001.

L'objectif du projet *Sauvé par sa veste* était de promouvoir chez les plaisanciers canadiens le port de la veste de sauvetage (vêtement de flottaison individuel ou VFI) lors de toute sortie sur l'eau, en leur présentant de l'information suscitant chez eux une réaction émotive tout en donnant des renseignements pratiques sur la sécurité nautique.

Pour atteindre cet objectif, on a produit une vidéo racontant l'historique du VFI ainsi que plusieurs dramatisations de cas vécus par des survivants d'incidents nautiques ou par des sauveteurs. Cette vidéo de trente minutes a été diffusée en anglais et en français par plusieurs stations de télévision au pays et elle est maintenant disponible à tous les intervenants en sécurité nautique.

Divers organismes ont collaboré à ce projet, dont les Escadrilles canadiennes de plaisance, la Société de sauvetage et le Centre conjoint de coordination des opérations de sauvetage de Victoria.

Le Rapport national sur les noyades (édition 2000) de la Croix-Rouge mentionne que 90 p. 100 des plaisanciers canadiens qui se sont noyés ne portaient pas de VFI. Ce projet a permis de sensibiliser davantage le public à l'importance de porter un VFI lors d'activités nautiques.

Produits livrables

- « Sauvé par sa veste » – Manuel
- « Sauvé par sa veste » – Vidéo et communiqué d'intérêt public

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas- Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.qc.ca
Site Web : http://www.snrs.qc.ca

Parrains/Gestionnaire de projet:
Céline Couture
Ministère des Pêches et des Océans
Garde côtière canadienne
Bureau de la sécurité nautique
200, rue Kent, station 5S041
Ottawa (Ontario) K1A 0E6
Tél. : (613) 993-9106
Téléc. : (613) 996-8902
Courriel : CoutureCe@dfo-mpo.gc.ca

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
(FORCES CANADIENNES)

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Œil infrarouge – Prototype aéroporté

Résumé financier			
Exercice 1998-1999	300 000 $	**Numéro IDFNI :**	98037
Exercice 1999-2000	417 612 $	**Numéro de projet :**	MDN 9-98
Exercice 2000-2001	162 386 $	**Catégorie :**	Intervention
Dépense totale	**879 998 $**	**Parrain :**	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S lors des exercices 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001.

Le projet *Œil infrarouge – Prototype aéroporté* avait pour objectif de rehausser le rendement et l'efficacité opérationnelle du système de recherche infrarouge à zone de couverture étendue (WACISS) en élaborant un prototype opérationnel aéroporté modifié pouvant servir à des essais.

L'œil infrarouge (IR) est un nouveau concept de caméra de surveillance à champs large et étroit simultanés dont le fonctionnement peut être rehaussé en vue d'une tâche particulière de détection et de reconnaissance dans le cours des opérations de R-S. L'œil IR permet au personnel de R-S de lancer ou de poursuivre des opérations de R-S pendant la nuit ou dans des conditions de visibilité limitée, et de raccourcir ainsi la durée de la recherche de personnes en détresse.

Voici les améliorations apportées au prototype de laboratoire dans le cadre du projet : utilisation de caméras IR à haute résolution et à cryoréfrigérateur intégré (afin d'augmenter la capacité de détection); abaissement du rapport entre les champs de vision large et étroit (afin de se rapprocher encore plus du champ naturel de vision); remplacement du mécanisme d'affichage optique (pour plus de simplicité et de durabilité); intégration d'un oculomètre; et remplacement de quelques-uns des composants matériels (afin de diminuer le volume de l'appareil).

L'évaluation du prototype d'œil IR aéroporté est en cours et consiste à mesurer le fonctionnement de l'œil IR dans plusieurs scénarios dont la recherche de petites embarcations à passagers (sur l'eau et dans l'eau); de personnes en plein champ ou en forêt (de conifères et de feuillus) en toutes saisons; d'un véhicule en mouvement dans une zone boisée; et d'un véhicule roulant sur un chemin forestier.

Le SNRS sera tenu au courant des résultats des essais et de l'évaluation.

Produits livrables

- Un prototype de laboratoire modifié en vue des essais et de l'évaluation.
- Divers rapports scientifiques.

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613-996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@nss.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet :
M. Paul Chevrette
Ministère de la Défense nationale
Centre de recherches pour la défense Valcartier
2459, boulevard Pie XI Nord
Val-Bélair (Québec) G3J 1X5
Téléphone : 418 844-4000, poste 4733
Télécopieur : 418 844-4538
Courriel : paul.chevrette@drev.mdn.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Dispositif de réchauffement des solutions intraveineuses

Résumé financier			
Exercice 1999-2000	0 $	**Numéro IDFNI :**	99017
Exercice 2000-2001	5 283 $	**Numéro de projet :**	MDN 2-99
Dépense totale	**5 283 $**	**Catégorie :**	Intervention
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S lors des exercices 1999-2000 et 2000-2001.

Le projet *Dispositif de réchauffement des solutions intraveineuses* avait pour objectif d'améliorer les protocoles médicaux des techniciens en recherche et sauvetage du MDN pour ce qui est du traitement des victimes d'hypothermie, en achetant des dispositifs de réchauffement des solutions intraveineuses et en mettant ces dispositifs à l'essai sur le terrain.

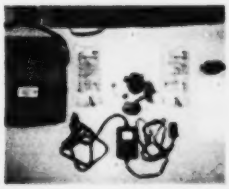
L'achat et l'essai des nouveaux dispositifs visaient à permettre au personnel affecté aux urgences d'injecter des solutions intraveineuses préalablement réchauffées au moyen d'un appareil alimenté par le système électrique d'un aéronef ou d'un véhicule terrestre. Toute solution intraveineuse administrée à une victime devrait être à une température égale ou légèrement supérieure à la température corporelle interne. Les méthodes conventionnelles de réchauffement de ces solutions prennent beaucoup de temps dans un environnement très froid et, souvent, il faut transporter les patients dans des endroits plus chauds pour pouvoir réchauffer convenablement les solutions intraveineuses.

Le projet a visé l'achat de neuf (9) dispositifs de réchauffement et à les distribuer à des unités de R-S du MDN en vue d'une évaluation dans des conditions diverses. D'après les essais, la température la plus élevée que puisse atteindre une solution maximale réchauffée à l'aide des nouveaux dispositifs est de 40,5 °C. Dans les cas d'hypothermie, le protocole médical prescrit une température minimum de 43 °C. Par conséquent, les nouveaux dispositifs de réchauffement ont été jugés inacceptables par les unités de R-S des Forces canadiennes.

D'autres appareils feront éventuellement l'objet de recherches et d'essais d'évaluation.

Produits livrables

- Neuf (9) dispositifs de réchauffement de solutions intraveineuses.



Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet :
Major T. F. Hughes
Ministère de la Défense nationale
Immeuble Mgén George R. Pearkes
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 998-6904
Télécopieur : 613 990-9726
Courriel : ae703@debbs.ndhq.mdn.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Interopérabilité des radios MF de recherche et de sauvetage, 442e Escadron

Résumé financier			
Exercice 1999-2000	77 690 $	**Numéro IDFNI :**	99001
Exercice 2000-2001	18 380 $	**Numéro de projet :**	MDN 399
Dépense totale	**96 070 $**	**Catégorie :**	Intervention
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a été financé par le Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S lors des exercices 1999-2000 et 2000-2001.

Le projet *Interopérabilité des radios MF de recherche et de sauvetage, 442e Escadron* avait pour objectif de rehausser la capacité de la flotte de CC115 (Buffalo) en dotant les avions d'une radio MF qui permet de communiquer avec les autres aéronefs de R-S, les installations au sol et les navires de surface.

Les réalisateurs du projet ont acheté des radios TFM-138D-G et les ont installées dans six (6) appareils opérationnels de la flotte aérienne de CC115. L'évaluation a révélé que les nouvelles radios permettaient de communiquer avec d'autres organes ou ressources de R-S, à savoir : le service d'ambulance et le Service des forêts de la Colombie-Britannique; les aéronefs de l'ACRSA; les navires de la Garde côtière canadienne qui utilisent des bandes maritimes; les équipes de recherche au sol.

Les radios ont fait l'objet d'essais opérationnels afin de vérifier la qualité du système. Les essais ont donné des résultats satisfaisants; les radios sont utilisées avec succès et imposent très peu de limites.

Ce projet a permis de relever la qualité des communications non seulement pour la flotte d'appareils CC115, mais aussi pour tous les organismes de R-S qui participent à des interventions conjointes. La capacité accrue de communication permet également de recourir à cette ressource, pendant les recherches, comme plate-forme aéroportée de commandement sur place.

Produits livrables

- Installation de six (6) VHMF.

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.sors.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
H. W. LeDrew
Ministère de la Défense nationale
Immeuble Mgén George R. Pearkes
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 993-0918
Télécopieur : 613 990-9726
Courriel : ad909@debbs.ndhq.mdn.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Système d'épissage rapide pour les treuils de sauvetage des hélicoptères Sea King

Résumé financier			
Exercice 1999-2000	252 $	**Numéro IDFNI :**	99020
Exercice 2000-2001	47 130 $	**Numéro de projet :**	MDN 899
Dépense totale	**47 382 $**	**Catégorie :**	Intervention
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a été financé par le Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S lors des exercices 1999-2000 et 2000-2001.

Le projet avait pour objectif d'accroître la capacité de la flotte d'hélicoptères Sea King (CH 124) pendant les interventions de sauvetage, en trouvant une solution de rechange à l'abandon momentané du lieu d'intervention dans certains cas de défectuosité des câbles de treuil.

Le projet a consisté à acheter 34 treuils de sauvetage à « système d'épissage rapide » pour la flotte d'hélicoptères CH 124. Le système en question est conçu de façon à permettre l'utilisation continue et sans danger, pendant une intervention de R-S, d'un câble de treuil éraillé ou rompu. Le système d'épissage rapide est déjà utilisé par la garde côtière des États-Unis.

Le système est compatible avec tout le reste du matériel de levage utilisé lors des interventions des hélicoptères Sea King. Il a été soumis à des essais fructueux sur les plans de la conception et du rendement. L'ajout du système d'épissage rapide fournit aux hélicoptères Sea King une solution de rechange viable leur permettant de poursuivre des interventions de levage à l'aide d'un nouveau treuil à vitesse variable lorsque le crochet ou le câble devient inutilisable.

Produits livrables

- 34 treuils à « système d'épissage rapide ».

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@nss.cc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
MWO D. B. McQueen
Ministère de la Défense Nationale
Immeuble Mgén George R. Pearkes
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 998-5778
Télécopieur : 613 993-5618
Courriel : af257@issc.debbs.ndhq.mdn.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Dispositifs de radioralliement L-Helper et antennes, Association civile de recherche et sauvetage aériens (ACRSA)

Résumé financier			
Exercice 1999-2000	133 750 $	**Numéro IDFNI :**	99008
Exercice 2000-2001	57 514 $	**Numéro de projet :**	MDN 999
Dépense totale	**191 264 $**	**Catégorie :**	Intervention
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a été financé par le Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S pendant les exercices 1999-2000 et 2000-2001.

Le projet avait pour objectif d'accroître la capacité de l'ACFRS en matière de RS en dotant les unités d'intervention d'un nombre suffisant de dispositifs de radioralliement pour qu'elles puissent répondre efficacement aux appels et localiser les radiobalises de détresse (ELT) d'où ils proviennent. La radiobalise est un appareil installé dans un aéronef et actionné automatiquement lorsque l'aéronef se trouve en situation de détresse. Une fois mise en action, la radiobalise émet un indicateur de direction et permet ainsi aux équipes de sauvetage de localiser la source de la transmission.

Le projet a consisté à acheter 213 dispositifs de radioralliement L-Helper et 148 antennes et à les distribuer parmi les unités de l'ACSRA à travers le Canada. Ces dispositifs sont conçus de façon à capter divers types de signaux et à en localiser la source.

Depuis leur achat, les dispositifs de radioralliement sont utilisés de manière opérationnelle par les équipes de l'ACSRA pour localiser la source des appels de radiobalises de détresse.

Produits livrables

- 213 dispositifs de radioralliement.
- 148 antennes.

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
John Kelly
Administration de l'ACRSA
C.P. 183
Westwin MPO
Winnipeg (Manitoba) R3J 3Y5
Téléphone : 204 833-2500, poste 6634
Télécopieur : 204 833-2604
Courriel : jkelly@casaranational.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Installation d'une nacelle de détection pour la recherche et le sauvetage

Résumé financier			
Exercice 1999-2000	13 458 $	**Numéro IDFNI :**	99002
Exercice 2000-2001	340 511 $	**Numéro de projet :**	MDN 11-99
Dépense totale	**353 969 $**	**Catégorie :**	R-D
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S pendant les exercices 1999-2000 et 2000-2001.

Le projet avait pour objectif d'étudier la possibilité de concevoir et de fabriquer un système de chargement-déchargement sur palettes (et donc facile à transférer d'un aéronef à un autre) pour les avions Hercules CC130 non modifiés. Les composants principaux du système sont les suivants : une porte pressurisée à verre bombé pour les observateurs de R-S; une glissière pressurisée pour le lancement des aides pyrotechniques; un poste amélioré d'observation de R-S; et une bielle de contreventement articulée externe. La bielle de contreventement permet aux équipages de CC130 de déployer une gamme de capteurs d'images électro-optiques et thermiques et elle doit aussi servir de plate-forme aux antennes servant à la communication avec les véhicules marins autonomes SARAL M2 et à la télécommande de ces véhicules.

Le FNI a financé les premiers travaux de conception du SARPAL, un radeau de sauvetage autonome et parachutable depuis un aéronef CC130 Hercules. Le radeau SARPAL a fait ses preuves comme plate-forme de sauvetage télécommandée à moteur diesel et on envisage de l'utiliser comme véhicule de récupération des survivants d'accidents maritimes qui se produisent hors du champ d'intervention des hélicoptères basés sur terre ou dans des conditions atmosphériques qui rendent impossible toute tentative de sauvetage par hélicoptère.

Au départ, le projet de nacelle de détection pour le SARPAL comportait la conception et la fabrication d'une partie du volet du projet concernant les commandes d'aéronef, mais, en raison de l'absence d'autres sources de financement, les responsables du projet ont demandé d'en modifier la portée et d'effectuer une étude de faisabilité et les premiers travaux de conception en vue de l'élaboration du système de capteurs aéroportés à installation rapide (RMAS). La demande a été approuvée, le projet de nacelle de détection a été mené à bonne fin et les travaux de conception du système de capteurs aéroportés à installation rapide se poursuivent grâce au financement consenti par le FNI.

Produits livrables

- Étude de faisabilité.

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
Capt David Kirkland
Ministère de la Défense nationale
Immeuble Mgén George R. Pearkes
Direction de l'emploi du corps d'aviation
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 991-9787
Télécopieur : 613 990-9726
Courriel : ac908@debbs.ndhq.mdn.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Mise à jour du modèle de givrage d'aéronefs

Résumé financier			
Exercice 1999-2000	0 $	**Numéro IDFNI :**	99004
Exercice 2000-2001	45 900 $	**Numéro de projet :**	MDN 13-99
Dépense totale	**45 900 $**	**Catégorie :**	Prévention
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S pendant l'exercice 2000-2001.

Le projet *Mise à jour du modèle de givrage d'aéronefs* avait pour objectif d'améliorer le modèle utilisé pour la prévision des cas de givrage des aéronefs. La réalisation du projet rendra service aux Forces canadiennes, à NAV CANADA et à l'aviation canadienne en général.

Il s'agissait de rehausser le modèle utilisé jusque-là (la version 1 du programme *Ice for Windows*) en y intégrant plusieurs modules nouveaux tels que la microphysique des nuages, l'intensité du givrage et la dynamique des nuages.

Les responsables du projet ont distribué ce modèle à tous les bureaux de météorologie du MDN et aux bureaux de prévisions et de renseignements météorologiques d'Environnement Canada et de NAV CANADA, où il fera l'objet d'une évaluation suivie de rapports. Le modèle sera évalué en le comparant avec les rapports réels de givrage d'aéronef présentés par les pilotes pendant la période hivernale d'opérations aériennes en 2001 et 2002.

Produits livrables

- Un modèle de prévision amélioré

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet

Jim Yip
Ministère de la Défense nationale
Centre météorologique et océanographique 3
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-3640
Télécopieur : 613 995-4197
Courriel : jim.yip@ec.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Outil d'orientation pour la planification optimale des recherches aériennes à l'intérieur des terres (SARPlan)

Résumé financier			
Exercice 1999-2000	198 100 $	**Numéro IDFNI :**	99005
Exercice 2000-2001	277 859 $	**Numéro de projet :**	MDN 14-99
Dépense totale	**475 959 $**	**Catégorie :**	R-D
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S pendant les exercices 1999-2000 et 2000-2001.

Le projet avait pour objectif de rehausser l'efficacité des interventions de R-S en créant un outil de conseil fondé sur une théorie de la recherche qui propose des stratégies optimales pour les recherches aériennes à l'intérieur des terres. L'outil en question est un système informatisé d'aide à la décision, lequel a pour but de maximaliser la probabilité de détection.

Le nouvel outil aidera les planificateurs de recherches dans plusieurs des paramètres en présence à savoir : la délimitation de la zone de recherche et la détermination des modèles de recherche, des altitudes, de l'espacement des trajectoires de recherche et de l'origine et du type de l'aéronef porté disparu. L'outil SARPlan permettra éventuellement de diminuer la durée et la zone des recherches et d'accroître la probabilité de retrouver les appareils en détresse.

Le projet comportait les volets suivants : analyse et conception par objet des fonctionnalités escomptées de l'outil; examen des écrits sur la théorie de la recherche, les techniques d'optimalisation, les modèles de détection, les données cartographiques existantes et la probabilité des modèles de confinement; mise en œuvre; et évaluation par un spécialiste en théorie de la recherche. .

Le SARPlan est déjà accepté à peu près universellement comme un outil exceptionnel de planification des recherches aériennes à l'intérieur des terres, un outil fondé sur la théorie de la recherche; en outre, on envisage d'étudier la possibilité d'intégrer le SARPlan au système de gestion des interventions de l'Aviation canadienne. En août 2001, le SARPLAN s'est mérité un prix d'excellence au Concours de l'informatique et de la productivité pour l'avenir, dans la catégorie des solutions technologiques innovatrices de prochaine génération. .

Produits livrables

- Logiciel SARPlan
- SARPlan : Outil innovateur pour la planification optimale des interventions (document d'exposé en Powerpoint)
- SARPlan : Système d'aide à la décision pour les interventions de R-S au Canada (rapport)

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800-727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
Mme Irene Abi-Zeid
Ministère de la Défense nationale
Centre de recherchés pour la défense Valcartier
2459, boulevard Pie-XI Nord
Val-Bélair (Québec) G3J 1X5
Téléphone : 418 844-4000, poste 4733
Télécopieur : 418 844-4538
Courriel : irene.abi-zeid@drev.mdn.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Refroidissement des membres et déclin du rendement (exposition au froid)

Résumé financier			
Exercice 1999-2000	30 778 $	**Numéro IDFNI :**	99003
Exercice 2000-2001	24 169 $	**Numéro de projet :**	MDN 15-99
Dépense totale	**54 947 $**	**Catégorie :**	Intervention
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S lors des exercices 1999-2000 et 2000-2001.

Le projet avait pour objectif d'améliorer l'exactitude du Modèle de survie à l'exposition au froid et d'étendre les capacités de prévision du modèle au refroidissement des membres et au déclin du rendement, afin que le modèle permette d'estimer le moment où une victime du froid devient incapable de fonctionner (dextérité manuelle et force).

Les essais sur le terrain se sont effectués avec la participation de 28 volontaires, stagiaires en survie, qui ont exécuté une série de tests de rendement tous les jours, pendant six jours, en situation d'exposition au froid. Les sujets faisaient l'objet de contrôles physiologiques (température corporelle et fréquence cardiaque), de trois tests de dextérité manuelle (montage d'écrou-boulon, exécution de nœuds et saisie de coordonnées de GPS), de deux tests de force (préhension manuelle et pression sur épaule et bras) et de quatre tests cognitifs (jugement, raisonnement, résolution de problème et vigilance).

Les tests ont montré que la température des doigts avait une corrélation importante avec la température de l'air et qu'elle influait sur le rendement manuel du sujet, lequel rendement, sous l'effet du froid, diminuait de 13 p. 100 pour la préhension manuelle, de 31 p. 100 pour le nouage et de 16 p. 100 pour le montage d'écrou-boulon. On a remarqué un affaiblissement de la dextérité manuelle lorsque la température des doigts descend sous 15 °C.

La capacité de prévoir les effets nuisibles du froid sur le rendement manuel est utile à la planification d'urgence en R-S, à la prévention des blessures et à l'optimalisation du matériel et des méthodes.

Produits livrables

- Un modèle amélioré de survie à l'exposition au froid.
- Un rapport des essais sur le terrain.

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2

Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@ nss.gc.ca
Site Web : http://www. snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
Peter Tikuisis
Ministère de la Défense nationale
Institut de médecine environnementale pour la défense
1133, avenue Sheppard Ouest
Toronto (Ontario) M3M 3B9
Téléphone : 416 635-2099
Télécopieur : 416 635-2132
Courriel : peter.tikuisis@dciem.mdn.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Mannequins de sauvetage maritime par hélicoptère

Résumé financier			
Exercice 2000-2001	18 450 $	**Numéro IDFNI :**	2000024
Dépense totale	**18 450 $**	**Numéro de projet :**	MDN 1-00
		Catégorie :	Intervention
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S pendant l'exercice 2000-2001.

Le projet *Mannequins de sauvetage maritime par hélicoptère* avait pour objectif de renforcer les capacités de recherche et de sauvetage des équipes de CH 124 (hélicoptères Sea King) en leur donnant une formation pratique à l'utilisation des treuils dans des situations d'apprentissage réalistes à l'aide de mannequins.

Pour atteindre le but visé, les responsables du projet ont acheté 18 mannequins de sauvetage, soit six « *Rescue Randy* » (6 pieds, 165 livres.), six « *Juvenile Jennifer* » (4 pieds, poids équivalant à celui d'un enfant de sept ou huit ans) et six « *Water Randy* » (à flottabilité ajustable en ajoutant du poids dans la région de l'abdomen), et les ont distribués parmi les trois escadrons d'hélicoptères maritimes qui s'en sont ensuite servi pendant la formation au maniement des treuils.

Ces mannequins de sauvetage, entièrement articulés et faits de matières durables et imperméables, fonctionnent à l'aide de câbles d'acier inoxydable pratiquement incassables et capables de résister à l'eau de mer. Les organismes de R-S voient ces mannequins comme le moyen le plus efficace de modéliser la réalité d'un sauvetage et d'une évacuation sans avoir recours à des sujets humains.

Les mannequins permettront aux équipes d'intervention de R-S de poursuivre leur formation sans avoir à mettre en danger des victimes fictives et de réduire ainsi les risques inhérents à la formation en sauvetage par hélitreuillage.

Produits livrables

- 6 mannequins de sauvetage « *Rescue Randy* ».
- 6 mannequins de sauvetage « *Juvenile Jennifer* ».
- 6 mannequins de sauvetage « *Water Randy* ».

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@ nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
Adjum D. B. McQueen, CD (DAR 3-6)
Ministère de la Défense nationale
Immeuble Mgén George R. Pearkes
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 998-5778
Télécopieur : 613 993-5618
Courriel : af257@issc.debbs.ndhq.mdn.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Trousses de premiers soins, Association civile de recherche et de sauvetage aériens (ACRSA)

Résumé financier			
Exercice 2000-2001	10 394 $	**Numéro IDFNI :**	2000019
Dépense totale	**10 394 $**	**Numéro de projet :**	MDN 400
		Catégorie :	Intervention
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S pendant l'exercice 2000-2001.

Le projet avait pour objectif de veiller à ce que les membres du personnel de l'ACRSA soient en mesure de traiter les blessures susceptibles de se produire pendant les interventions de R-S, en achetant des trousses de premiers soins à l'intention des unités de l'Association.

Les responsables du projet ont acheté 66 trousses de premiers soins conformes aux règlements de la Colombie-Britannique, et les ont distribuées à toutes les sections provinciales et territoriales de l'ACRSA.

En plus de rehausser la sécurité du personnel de l'ACRSA pendant les interventions, ce projet répond aux exigences de la politique de la Commission des accidents du travail, laquelle prescrit que des trousses de premiers soins doivent être mises à la disposition des employés en milieu de travail.

Produits livrables

- 66 trousses de premiers soins conformes aux règlements de la Colombie-Britannique.

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http ://www.snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
John Kelly
Administration de l'ACRSA
C.P. 183
Westwin MPO
Winnipeg (Manitoba) R3J 3Y5
Téléphone : 204 833-2500, poste 6634
Télécopieur : 204 833-2604
Courriel : jkelly@casaranational.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Mise à l'essai sur le terrain de suppresseurs de bruit en situation de R-S

Résumé financier			
Exercice 2000-2001	38 772 $	**Numéro IDFNI :**	2000029
Dépense totale	**38 772 $**	**Numéro de projet :**	MDN 5-00
		Catégorie :	R-D
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S pendant l'exercice 2000-2001.

Le projet *Mise à l'essai sur le terrain de suppresseurs de bruit en situation de R-S* avait pour objectif de réduire à des niveaux plus sûrs le bruit reçu sur les radios à bandes de haute fréquence, et de permettre ainsi des communications plus claires en élaborant des algorithmes à rendement élevé de suppression de bruit pouvant servir aux emplacements de récepteur radio de R-S.

Pour atteindre leur but, les responsables du projet ont recueilli et analysé des échantillons de bruit et ont enregistré, en vue de les évaluer, les commentaires d'opérateurs radio concernant le rendement du système de réception avant et après la mise en application d'un algorithme de suppression du bruit.

Le système amélioré faisait baisser le bruit de 18 décibels (dB) tout en préservant le volume et la clarté des signaux vocaux. Toutefois, selon les commentaires enregistrés, les opérateurs n'avaient pas très confiance au système et craignaient de manquer des appels. On s'attend à ce que la confiance s'accroisse avec le temps.

Produits livrables

- Des algorithmes à rendement élevé de suppression de bruit destinés à être utilisés aux emplacements de récepteurs radio de R-S dans les Centres interarmées de coordination des opérations de sauvetage (JRCC).

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@ nss.gc.ca
Site Web : http://www. snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
Karen Bryden
Centre de recherches sur les communications
3701, rue Carling
Ottawa (Ontario) K2H 8S2
Téléphone : 613 998-2515
Télécopieur : 613 990-7987
Courriel : karen.bryden@crc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Radeau de sauvetage autonome et parachutable pour le système de chargement-déchargement sur palettes (SARPAL)

Résumé financier			
Exercice 2000-2001	451 393 $	**Numéro IDFNI :**	2000017
Dépense totale	**451 393 $**	**Numéro de projet :**	MDN 600
		Catégorie :	R-D
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) areçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S à l'exercice 2000-2001.

Le projet avait pour objectif de perfectionner le SARPAL et de le mettre à l'essai, et de confirmer la validation du véhicule marin autonome en procédant à des parachutages en situation réelle depuis un avion CC130 (Hercules), à la création d'un système de rampe de sauvetage et à la sélection de caméras, de dispositifs d'éclairage et de systèmes de communication à installer dans le SARPAL.

Le SARPAL est un radeau de sauvetage autonome et parachutable à partir d'un aéronef CC130. Il est conçu comme un véhicule de sauvetage télécommandé à moteur diesel qui permet la récupération des survivants d'un accident maritime tout en réduisant l'exposition des techniciens de R-S aux conditions nautiques dangereuses.

Des essais de parachutage ont été effectués afin d'évaluer comment le véhicule se détache de l'aéronef et comment se déroulent en séquence l'ouverture du parachute et le gonflement du radeau, y compris son capot protecteur contre les intempéries. Une rampe de sauvetage aidera les survivants blessés à monter dans le radeau SARPAL.

Les parachutages ont permis de constater que le radeau SARPAL peut être transporté en toute sécurité vers les lieux du sauvetage. Il faudra procéder à d'autres essais avant que les Forces canadiennes donnent leur certification au SARPAL et envisagent l'intégration du système à leur matériel de R-S. Les travaux se poursuivent en ce qui concerne la rampe de sauvetage.

Produits livrables

- Rapport provisoire sur les parachutages.
- Rapport final.

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : N/F@ nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
Capitaine M. Ducharme
Ministère de la Défense nationale
Immeuble Mgén George R. Pearkes
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 991-9825
Télécopieur : 613 998-9235
Courriel : ab267@debbs.ndhq.mdn.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Housses *Wiggy* de transport pour l'évacuation des victimes d'hypothermie

Résumé financier			
Exercice 2000-2001	15 800 $	**Numéro IDFNI :**	2000022
Dépense totale	**15 800 $**	**Numéro de projet :**	MDN 8/00
		Catégorie :	Intervention
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a été financé par le Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S pendant l'exercice 2000-2001.

Le projet *Housses de transport pour l'évacuation des victimes d'hypothermie* avait pour objectif d'accroître la capacité de survie des victimes d'hypothermie lors d'une intervention de R-S, en achetant 36 housses de transport et en les répartissant parmi les hélicoptères de sauvetage maritime du ministère de la Défense nationale à Esquimalt (Colombie-Britannique) et à Shearwater (Nouvelle-Écosse).

Ces housses ou sacs « *Wiggy* » (détails et photos affichés au site Web www.wiggys.com) relèvent et stabilisent la température corporelle des victimes d'hypothermie et remplissent ainsi une première fonction critique dans le traitement des personnes que des sauveteurs viennent de sortir de la mer.

Grâce aux housses de transport, lors des sauvetages en mer, les victimes d'hypothermie pourront immédiatement être mises à l'abri, les risques sanitaires reliés à l'immersion seront considérablement réduits et les chances de survie des victimes seront grandement renforcées jusqu'à ce que ces personnes puissent recevoir les soins médicaux dont elles ont besoin.

Produits livrables

- 36 housses de transport pour l'évacuation des victimes d'hypothermie.

© Wiggys

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800 727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@ nss.gc.ca
Site Web : http://www. snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
Adjum D .B. McQueen
Ministère de la Défense nationale
immeuble Mgén George R. Pearkes
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 998-5778
Télécopieur : 613 993-5618
Courriel : af257@issc.debbs.ndhq.mdn.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Nacelle de sauvetage par hélicoptère

Résumé financier			
Exercice 2000-2001	34 460 $	**Numéro IDFNI :**	2000075
Dépense totale	**34 460 $**	**Numéro de projet :**	MDN 12-00
		Catégorie :	Intervention
		Parrain :	MDN

Ce projet parrainé par le ministère de la Défense nationale (Forces canadiennes) a été financé par le Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de R-S pendant l'exercice 2000-2001.

Le projet avait pour objectif d'accroître les capacités d'hélitreuillage lors des interventions de RS en achetant 19 nacelles de sauvetage destinées à la flotte d'hélicoptères Cormorant des Forces canadiennes. Chacun des appareils recevra une nacelle (15 au total) et une nacelle de plus sera affectée à chaque unité principale de R-S par hélicoptère des Forces canadiennes : la 103e Unité de sauvetage de Gander, à Terre-Neuve (4), le 413e Escadron de transport et de sauvetage de Greenwood, en Nouvelle-Écosse (5), le 424e Escadron de transport et de sauvetage de Trenton, en Ontario (4) et le 442e Escadron de transport et de sauvetage de Comox, en Colombie-Britannique (6).

Les nacelles de sauvetage réduiront la période d'exposition des techniciens de RS à des situations dangereuses, en atténuant la nécessité de procéder à des treuillages doubles dans le cas, par exemple, du sauvetage de malades ambulatoires qui sont en danger sur un navire de surface. Les nacelles peuvent servir à sortir plus rapidement de l'eau les victimes d'hypothermie tout en permettant de maintenir ces personnes dans la position horizontale qui est essentielle pour conserver la température centrale du corps jusqu'à ce que les techniciens puissent mettre en œuvre les procédures de récupération.

Produits livrables

- 19 nacelles de sauvetage destinées à la flotte d'hélicoptères Cormorant.

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 996-2782
1 800-727-9414
Télécopieur : 613 996-3746
Courriel : NIF@ nss.gc.ca
Site Web : http://www. snrs.gc.ca

Parrain et gestionnaire du projet
Capitaine David Kirkland
Ministère de la Défense nationale
Forces canadiennes
101, promenade Colonel By
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Téléphone : 613 991-9787
Télécopieur : 613 990-9726
Courriel : ac908@debbs.ndhq.mdn.ca

AGENCE PARCS CANADA

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Programme de gestion du risque de la Rediscovery International Foundation

Résumé financier			
Exercice 98-99 :	155 000 $	**N° IDFNI :**	98001
Exercice 99-00 :	111 000 $	**N° de projet :**	CH 4/98
Exercice 00-01 :	40 583 $	**Catégorie :**	Prévention
Dépenses totales :	**306 583 $**	**Parrain :**	PC

Ce projet, parrainé par l'Agence Parcs Canada, a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage pour les exercices financiers de 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001.

L'objectif du projet était d'accroître le niveau des normes de sécurité et des activités de prévention dans les camps de la Rediscovery International Foundation. Le projet a permis de réaliser des évaluations de risque/sécurité dans 20 camps de la Colombie-Britannique; d'élaborer des lignes directrices de sécurité pour les activités récréatives en milieu sauvage et formation du personnel des camps, ainsi que des mesures de prévention et d'intervention d'urgence en R-S; de créer des comités d'activités récréatives en milieu sauvage et un poste d'ombusman; de faire une vidéo et un manuel de formation en sécurité.

La Rediscovery International Foundation, fondée en 1985, conçoit, publicise et dispense des programmes éducatifs (appelés les programmes Rediscovery) d'histoire naturelle et culturelle à l'intention des jeunes, leur offrant la possibilité de mieux s'identifier en matière culturelle et de fierté. Ces programmes renseignent aussi les jeunes sur les cultures autochtones et leur relation avec la nature; ils leur inculquent un sentiment d'appréciation et de respect à cet égard; La fondation collabore avec d'autres organismes à l'élaboration de projets éducatifs. Les camps internationaux Rediscovery offrent aux jeunes du monde entier une expérience unique de vie dans la nature, dans un cadre où ils apprennent, par des activités en milieu sauvage et par l'appréciation des traditions autochtones, le respect de soi, des autres et de la terre. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site Web de la fondation Rediscovery (www.rediscovery.org).

La Rediscovery International Foundation s'efforce d'accroître le niveau de sécurité et de sensibilisation à la prévention dans les camps Rediscovery. La Fondation estime prioritaire de former son personnel à cet égard. De façon générale, le projet a permis de rendre l'environnement plus sécuritaire pour tous les participants aux camps.

Produits livrables

- 20 évaluations des risques
- Manuel sur les normes de sécurité et des lignes directrices environnementales
- Vidéo sur la santé et la sécurité

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrains / Gestionnaire de projet :
Michel Villeneuve
Parcs Canada
25, rue Eddy, 4e étage
Hull (Québec) K1A 0M5
Tél. : (819) 997-1324
Téléc. : (819) 997-3380
Courriel : michel_villeneuve@pch.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Amélioration et liaison du réseau bénévole de répéteur radioélectrique amateur – Baie de Fundy, Nouveau-Brunswick

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	18 000 $	**N° IDFNI :**	2000061
Dépenses totales :	**18 000 $**	**N° de projet :**	PC 1/00
		Catégorie :	Bénévoles
		Parrain :	PC

Ce projet, parrainé par l'Agence Parcs Canada, a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage (R-S) au cours de l'exercice 2000-2001.

L'objectif du projet était d'améliorer les communications radio d'urgence pour la recherche et le sauvetage dans le parc national Fundy et les lieux environnants le long de la Baie de Fundy.

Le projet consistait à compléter un système amateur de répéteur radioélectrique pour une étendue de 120 kilomètres de littoral reculé le long de la baie de Fundy et fournir au public davantage d'accès et de surveillance du réseau de radio amateur.

Les opérateurs de radio amateur, des bénévoles, peuvent aider à la surveillance et à l'utilisation de communications radio sur diverses fréquences et sorties (VHF et UHF). L'efficacité des communications étant essentielle au succès des missions de R-S, on fait souvent appel aux opérateurs de radio amateur lors d'interventions de R-S.

Après l'installation de l'équipement, un groupe de radio amateur a donné un atelier de formation aux intervenants en R-S de la région concernée. Cet atelier a permis d'informer tous les groupes pertinents de l'amélioration des communications dans la région.

Ce projet a permis d'accroître le niveau des communications radio entre les organismes de R-S sur le terrain, accroissant aussi, incidemment, la coordination des interventions de R-S et la sécurité du personnel de R-S. Les organismes suivants ont aussi participé au projet : le parc national Fundy, l'Association des ratisseurs et de sauveteurs du Nouveau-Brunswick (ARSNB), NBTEL; le Tri-Country Amateur Radio Club et le groupe Tri-Country Search and Rescue.

Produits livrables

- Système de répéteur radioélectrique amateur installé
- Atelier de formation

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Michel Villeneuve
Parcs Canada
25, rue Eddy, 4e étage
Hull (Québec) K1A 0M5
Tél. : (819) 997-1324
Téléc. : (819) 997-3380
Courriel : michel_villeneuve@pch.gc.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Amélioration et expansion de la recherche et du sauvetage sur l'eau et la glace – Canal Rideau, Ontario

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	374 400 $	**N° IDFNI :**	2000059
Dépenses totales :	**374 400 $**	**N° de projet :**	PC 2/00
		Catégorie :	Intervention
		Parrain :	PC

Ce projet, parrainé par l'Agence Parcs Canada, a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage pour l'exercice financier de 2000-2001.

Le projet *Amélioration et expansion de la recherche et du sauvetage sur l'eau et la glace sur le canal Rideau* avait pour but d'établir et normaliser une capacité d'intervention efficace sur l'eau et la glace le long du canal Rideau, en Ontario. On a équipé 15 services d'incendie de trousses de sauvetage, de trousses d'immersion, de manuels et de programmes de formation.

Chaque trousse de survie consistait en 600 pieds de corde flottante, un système de perche de sauvetage, une civière, une élingue de sauvetage flottante, des ancres pour la glace, deux sacs de sauvetage, un câble stabilisateur et 20 mousquetons. Chaque trousse d'immersion comprenait une combinaison Ice Commander 9000; un vêtement de flottaison individuel, un casque, des pics à glace, une lumière stroboscopique, un couteau et un sac fourre-tout. On a également conçu un registre d'intervention de sauvetage pour y consigner les détails de l'incident et aider à l'évaluation du programme.

Les élus municipaux, les chefs de pompiers, le bureau du prévôt des incendies, le comité du corridor du canal Rideau et des membres des médias ont assisté à une journée portes ouvertes visant à informer les gens des activités reliées au projet et des améliorations apportées aux mesures d'urgence en R-S de la région. Après de brèves présentations de l'historique du projet, les membres du Service des incendies de la ville de Kingston ont fait des démonstrations de techniques de sauvetage en eau libre et sur la glace.

Le projet a permis de fournir aux pompiers le long du corridor du canal Rideau des moyens de travail sécuritaire et de réduire le nombre de personnes sans formation s'aventurant sur la glace pour participer à un sauvetage.

Produits livrables

- 26 trousses de sauvetage
- 104 trousses d'immersion
- Sessions de formation pour 200 participants
- Manuel de formation
- Registre d'intervention

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (ON) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Randy Moore
Service des incendies de Kingston
271, rue Brock
Kingston (Ontario) K7L 1S5
Tél. : (613) 548-4001 poste 210
Téléc : (613) 548-7861
Courriel : rmoore@city.kingston.on.ca

SOLLICITEUR GÉNÉRAL
GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Programme de prévention en recherche et sauvetage de l'ACVRS

Résumé financier			
Exercice 99-00 :	143 000 $	**N° IDFNI :**	99026
Exercice 00-01 :	134 000 $	**N° de projet :**	GRC 3/99
Dépenses totales :	**277 000 $**	**Catégorie :**	Prévention
		Parrain :	GRC

Ce projet, parrainé par la Gendarmerie royale du Canada (GRC), a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage pour les exercices financiers de 1999-2000 et 2000-2001.

L'objectif du Programme de prévention de l'Association canadienne des volontaires en recherche et sauvetage était de réduire le nombre d'interventions de recherche et de sauvetage au sol (RSS) en offrant aux groupes intéressés des renseignements concis et efficaces sur la planification des excursions et la survie en milieu sauvage. Pour atteindre cet objectif, il a fallu concevoir et distribuer des documents d'information visant à éduquer les lecteurs à la prévention des incidents de R-S et à la survie lors d'incidents en milieu sauvage.

Les documents de prévention concernent des « formulaires de plan de route » et des « cartes de survie ». Les formulaires de plan de route prennent la forme de brochure où les utilisateurs doivent inscrire les données essentielles avant de s'aventurer en milieu sauvage. On y inscrit ainsi son nom, la destination, le moyen de locomotion, l'heure du départ, l'heure prévue d'arrivée, le nom d'une personne en cas d'urgence et d'autres renseignements pouvant aider les chercheurs à retrouver les randonneurs en cas de besoin. Il s'agit de laisser le formulaire chez des amis, des membres de la famille ou dans le pare-brise de la voiture. Les cartes de survie, de la grosseur d'une carte d'affaires, présentent des données simples et concises de survie. Les cartes sont assez petites pour ne pas être encombrantes; elles sont faites de matériau réfléchissant et peuvent donc aussi servir de miroir de signalisation. On a conçu les formulaires de plan de route et les cartes de survie en se basant sur des documents déjà en usage en Colombie-Britannique et au Manitoba.

Au cours des deux ans du programme, on a imprimé et distribué deux millions de brochures de plan de route et deux cent mille cartes de survie. Ces produits ont été envoyés aux directeurs de l'ACVRS de chaque province et territoire, qui les ont à leur tour distribués aux équipes de RSS, et ces dernières ont communiqué l'information dans leurs collectivités respectives.

Produits livrables

- 2 000 000 formulaires de plan de route
- 200 000 cartes de survie
- Site Web pour ces produits : www.sarvac.org
- Ligne sans frais : 1 888 200-9065
- Adresse courriel

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1-800-727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@snrs.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrains / Gestionnaire de projet :
Jacqueline Bannach
Direction des services de police contractuels
Solliciteur Général – Gendarmerie royale du Canada
1200, promenade Vanier
Ottawa (Ontario) K1A 0R2
Tél. : (613) 993-8437
Téléc. : (613) 998-2405
Courriel : Jacqueline.Bannach@rcmp-grc.gc.ca

COLOMBIE-BRITANNIQUE

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Mise à niveau des communications – Penticton (C.-B.) et les environs

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	32 944 $	**N° IDFNI :**	2000005
Dépenses totales :	**32 944 $**	**N° de projet :**	BC 1/00
		Catégorie :	Intervention
		Parrain :	C.-B.

Ce projet, parrainé par le programme de mesures d'urgence de la Colombie-Britannique, a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage pour l'exercice financier 2000-2001.

Le projet de mise à niveau des communications pour Penticton (C.-B.) et les environs visait à fournir aux groupes de recherche et sauvetage au sol (RSS) de la région un meilleur réseau de communications et système de commandement. Le système était constitué de matériel électronique permettant l'usage d'une fonction informatisée de cartographie, un système de suivi du personnel de R-S et une mise à niveau des communications pour qu'elles soient possibles dans les régions les plus éloignées.

Le matériel comprenait : un ordinateur, un écran, une imprimante, un photocopieur, un répéteur radioélectrique mobile, plusieurs répéteurs fixes, un téléphone satellite, deux téléphones cellulaires, des radios mobiles, des unités GPS (système de positionnement global) et le logiciel Magellan Accu Map.

Ce nouveau système électronique permet aux équipes de RSS de la région d'utiliser des cartes numériques des lieux où effectuer la recherche et fournit la position précise de toutes les équipes pour suivre tous les effectifs pendant toute la durée de la recherche.

Lors d'une recherche récente d'un aéronef accidenté, on a envoyé des chercheurs à pied et en motoneige. Le nouveau matériel informatique a permis une bonne communication entre tous les effectifs en tout temps, non seulement avec les membres des équipes sur le terrain et ceux demeurés à la base, mais aussi avec l'aéronef des Forces canadiennes.

D'autres organismes ont collaboré au succès de ce projet : Amateur Radio, BC Ambulance, la division de la gestion des urgences de la Justice Institute of BC, Industrie Canada et Telus Mobility.

Produits livrables

- Matériel de communications

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas- Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (ON) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web: http://www.snrs.gc.ca

Parrains/Gestionnaire de projet
Suzanne LaRoy
Programme de mesures d'urgence
B.P. 9201
Gouvernement de la Colombie-Britannique
Victoria (Colombie-Britannique) V8W 9J1
Tél. : (250) 952-4897
Téléc. : (250) 952-4888
Courriel : suzanne.laroy@ag.gov.bc.ca

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Capacité de sauvetage en plongée – Yellowknife (T.N.-O)

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	30 000 $	**N° IDFNI :**	200003
Dépenses totales :	**30 000 $**	**N° de projet :**	NWT 1/00
		Catégorie :	Intervention
		Parrain :	T.N.-O

Ce projet, parrainé par la division des services d'urgence des Territoires du Nord-Ouest, a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage pour l'exercice financier 2000-2001.

L'objectif du projet *Capacité de sauvetage en plongée de Yellowknife* était de mettre sur pied une équipe de plongeurs pouvant effectuer des sauvetages sous l'eau. Les membres de l'équipe provenaient de l'équipe de protection civile de la Ville de Yellowknife.

Le projet a permis de fournir à quatre plongeurs des combinaisons étanches et du matériel de plongée. La Ville a formé huit professionnels en intervention d'urgence au sauvetage en plongée (norme internationale de niveau 2).

La ville de Yellowknife est partiellement entourée par le Grand lac des Esclaves ainsi que par de nombreux autres petits lacs, des rivières et des ruisseaux. Ces cours d'eau soutiennent l'industrie florissante de transport par hydravion, la pêche commerciale, les grandes activités récréatives, locales comme touristiques. En plus, elles servent de routes en hiver. Le projet a fourni à Yellowknife une capacité rapide et efficace de sauvetage en plongée.

Produits livrables

- Quatre combinaisons étanches
- Matériel de plongée pour quatre personnes
- Formation de huit répondants en sauvetage en plongée
- Norme internationale de niveau 2

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas- Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrains/Gestionnaire de projet:
Eric Bussey
Division des services d'urgence des T.N.-O
600, avenue 5201-50
Tour nord-ouest
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 3S9
Tél. : (867) 920-6133
Téléc. : (867) 873-8193
Courriel : eric_bussey@gov.nt.ca

ONTARIO

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Amélioration de la capacité de R-S de l'unité maritime de Barrie (Ontario)

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	10 962 $	**N° IDFNI :**	2000068
Dépenses totales :	**10 962 $**	**N° de projet :**	ON 1/00
		Catégorie :	Prévention
		Parrain :	ON

Ce projet, parrainé par Mesures d'urgence Ontario, a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage pour l'exercice financier 2000-2001.

Le projet visait à améliorer les interventions de recherche et de sauvetage sur le lac Simcoe, en Ontario, en équipant un bateau de patrouille de la police de Barrie en conséquence.

L'affluence nautique, tant commerciale que de plaisance, est substantielle sur le lac Simcoe, de plus en plus populaire. Le service de police de Barrie répond annuellement à quelque 30 appels de bateaux en détresse et de citoyens ayant besoin d'aide sur l'eau.

On a équipé le bateau de patrouille de la police avec les éléments suivants : un support d'antenne, des lampes d'éclairage de secours, un système de levage d'urgence avec un treuil électrique et un œil de dépannage, un système de montage pour un radar, une antenne et un système de lumières, une unité radar maritime et un appareil de pointage, une unité GPS (système mondial de localisation), un sonar (pour mesurer la profondeur), des vêtements de survie, des vestes gonflables de flottaison individuelles (VFI), des câbles, des défenses, des marqueurs et du matériel de premiers soins.

Ce projet a rehaussé la capacité de sauvetage nautique disponible au lac Simcoe en permettant de répondre plus rapidement aux appels de détresse et en améliorant la capacité de fournir de l'assistance sur les lieux d'incidents.

Produits livrables

- Matériel de R-S pour le bateau patrouille de la police

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Inspecteur Mark Neelin
Service de police de Barrie
29, rue Sperling
B.P. 1888
Barrie (Ontario) L4M 4T2
Tél. : (705) 725-7025
Téléc. : (705) 728-2971
Courriel : info@police.barrie.on.ca

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Programme éducatif en prévention du Wilderness Training Institute

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	67 043 $	**N° IDFNI :**	2000070
Dépenses totales :	**67 043 $**	**N° de projet :**	ON 2/00
		Catégorie :	Prévention
		Parrain :	ON

Ce projet, parrainé par Mesures d'urgence Ontario, a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage pour l'exercice financier 2000-2001.

Le but du Wilderness Training Institute était de mettre sur pied un programme éducatif pour l'adepte moyen d'activités récréatives extérieures, présentant des notions de survie en région sauvage et de prévention des incidents dans un format d'apprentissage facile.

Une trousse éducative incluait un manuel de l'instructeur et un cahier de l'élève. Ce programme est conçu pour être présenté dans un contexte de formation. De plus, le caractère accessible de la trousse en facilite la prestation, par la plupart des bénévoles en recherche et sauvetage au sol (RSS), à de nombreux types d'auditoires.

Les manuels traitent de sujets comme la construction d'abris, la préparation de feux, les premiers soins, la nutrition, le matériel individuel, l'utilisation de matériel de repérage en situation d'urgence et diverses techniques pour aider les chercheurs à retrouver des personnes égarées.

Produits livrables

- Cours de base de survie en milieu sauvage du Wilderness Training Institute – manuel de l'instructeur
- Cours de base de survie en milieu sauvage du Wilderness Training Institute – cahier de l'élève

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas- Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
David Arama
Wilderness Training Institute
908, rue South Ridge
Oshawa (Ontario) L1H 8A5
Tél. : (905)435-7305
Téléc. : (519) 570-2021
Courriel : wscsurvival@idirect.com

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Service aérien et intervention d'urgence – Service de police de la région d'Ottawa-Carleton

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	574 368 $	**N° IDFNI :**	200069
Dépenses totales :	**574 368 $**	**N° de projet :**	ON 3/00
		Catégorie :	Intervention
		Parrain :	ON

Ce projet, parrainé par Mesures d'urgence Ontario, a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage pour l'exercice financier 2000-2001.

L'objectif de ce projet était de rehausser les capacités de recherche au sol et sur les plans d'eau intérieurs dans le sud-ouest de l'Ontario en équipant un aéronef à voilure fixe avec du matériel divers permettant d'utiliser l'aéronef en question comme soutien aérien lors d'interventions de recherche et de sauvetage, pour ainsi dire dans toutes les conditions météorologiques.

Le matériel installé comprenait une caméra à imagerie thermique, des jumelles gyrostabilisées et un système radio amélioré.

Cette nouvelle capacité a réduit le temps requis pour mener une recherche aérienne initiale d'une région donnée; elle a aussi accru l'accès aux régions éloignées. Elle a également rendu possible la communication entre l'aéronef et les ressources de sauvetage au sol ou en mer pouvant les diriger vers les lieux de l'incident.

Produits livrables

- Matériel de recherche aéronautique

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613) 996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Policier Barry MacDonald
Service de police de la région d'Ottawa-Carleton
474, rue Elgin
B.P. 9634
Ottawa (Ontario) K2P 2J6
Tél. : (613) 236-1222
Téléc. : (613) 236-9360
Courriel : info@police.ottawa-carleton.on.ca

QUÉBEC

Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage
Rapport final 2000-2001

Établir la base d'une structure de gestion des bénévoles en recherche et sauvetage au sol - Québec

Résumé financier			
Exercice 00-01 :	10 169 $	**N° IDFNI :**	2000066
Dépenses totales :	**10 169 $**	**N° de projet :**	QC 2/00
		Catégorie :	Bénévoles
		Parrain :	QC

Ce projet, parrainé par la Sûreté du Québec, a reçu un financement du Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage (R-S) pour l'exercice financier 2000-2001.

Le projet visait à rehausser la capacité de R-S du Québec en établissant la base d'une structure administrative et opérationnelle en recherche et sauvetage au sol (RSS) fondée sur l'utilisation efficace et efficiente du personnel bénévole de R-S.

Pour atteindre cet objectif, on a créé un comité directeur formé de bénévoles en RSS et de représentants de la Sûreté du Québec provenant de dix districts de la province. Ce comité avait le mandat d'étudier divers éléments concernant la création d'une structure de RSS, notamment : la structure de communication entre tous les organismes en jeu, le processus d'alerte et de déploiement des bénévoles, l'amélioration des politiques existantes et la création de nouvelles politiques en matière de formation, d'assurance et de matériel, et l'élaboration d'un plan d'action.

Ce projet aidera à l'éventuelle création d'une association provinciale de bénévoles en RSS et aidera également à l'élaboration de normes nationales de formation.

Produits livrables

- Comité directeur

Renseignements :
Secrétariat national de recherche et de sauvetage
Mary Thomas - Coordination fédérale
275, rue Slater, 4e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2
Tél. : (613)-996-2782
1 800 727-9414
Téléc. : (613) 996-3746
Courriel : NIF@nss.gc.ca
Site Web : http://www.snrs.gc.ca

Parrain / Gestionnaire de projet :
Capitaine René Marchand
Sûreté du Québec
1701, rue Parthenais
Montréal (Québec) H2K 3S7
Tél. : (450) 445-1686
Téléc. : (450) 445-1851
Courriel : rene.marchand@surete.qc.ca

Conclusion

Pendant l'exercice 2000-2001, le Fonds des nouvelles initiatives (FNI) de recherche et de sauvetage a versé des sommes allant de 5 000 dollars à près d'un million de dollars à 89 projets (51 nouveaux projets et 38 projets en cours). La durée de ces projets varie d'un à trois ans.

En 2000-2001, le FNI a effectué la vérification des neuf projets suivants :

- MPO 23/97 – Appel sélectif numérique à très haute fréquence (VHF) – Côte ouest
- MDN 2/93 – Lunettes de vision nocturne *Eagle* pour les techniciens en recherche et sauvetage
- EC 8/97 – Installation de système automatique d'observation météorologique (AWOS) – Côte sud, Terre-Neuve
- MB 2/97 – Analyse des quasi-disparitions – comportement des personnes égarées
- MPO 2/96 – Manuel de formation sur la prévention en recherche et sauvetage au nord du 60e parallèle
- EC 2/96 – Détection en cours de vol du givrage des aéronefs
- MPO 2/98 – Sensibilisation à la sécurité nautique – T.-N.
- PC 6/97 – Formation en auto-sauvetage nautique
- MPO 3/96 – Campagne de sécurité : conducteurs d'embarcations personnelles

Les personnes intéressées à consulter les recommandations découlant des vérifications et les réactions de la direction sont invitées à s'adresser au Centre de ressources du SNRS, en composant le 1 800 727-9414, ou à consulter le site Web du SNRS, à l'adresse suivante : www.snrs.gc.ca.

Le Rapport sommaire final du FNI pour l'exercice 2000-2001 montre que la gestion horizontale et la coopération à l'échelle nationale ont permis l'achèvement de trente-cinq (35) projets au cours de l'exercice 2000-2001, contribuant à rehausser l'efficacité et l'efficience du Programme national de recherche et de sauvetage. Depuis certains projets de R-D de pointe jusqu'à divers programmes de prévention, en passant par l'appui aux groupes locaux de bénévoles en recherche et sauvetage, le Fonds des nouvelles initiatives de recherche et de sauvetage continue d'appuyer la recherche et le sauvetage dans tout le pays et aide à fournir les ressources nécessaires pour prévenir les incidents et sauver des vies lorsqu'une intervention s'impose.

Le Secrétariat national de recherche et de sauvetage voudrait remercier tous ceux et celles qui ont participé au programme. C'est grâce à la coopération et au partenariat sans faille entre le SNRS, les parrains du FNI et les gestionnaires de projet du FNI que le FNI peut continuer de rendre service à la recherche et au sauvetage et à tous ceux et celles qui s'y consacrent, à l'échelle nationale.